POSTAL ADDRESS -- ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS -- ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

DEC 09 2008

INSA COLLECTIO

REFERENCE: NV/2008/67

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Portugal and Tonga to the United Nations.

2 December 2008

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Portugal et des Tonga auprès de l'Organisation.

Le 2 décembre 2008

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Government of the Kingdom of Tonga and the Government of the Portuguese Republic have established diplomatic relations as of today, 26 November 2008.

We would be grateful if Your Excellency could have this letter and the Joint Communiqué circulated as a document of the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

H. E. Mrs. Fekitamoeloa 'Utoikamanu

Ambassador Extraordinary

and Plenipotentiary

Permanent Representative of

the Kingdom of Tonga

to the United Nations

H.E. Mr. Joao Manuel Guerra Salgueiro

Ambassador Extraordinary

and Plenipotentiary

Permanent Representative

of the Portuguese Republic

to the United Nations

H.E. Mr. BAN Ki-moon Secretary-General of the United Nations New York

JOINT-COMMUNIQUÉ ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN KINGDOM OF TONGA AND PORTUGAL

The Governments of Portugal and the Kingdom of Tonga, convinced that the best way to strengthen peace and international security is through understanding, cooperation and friendly relations between nations, have decided to establish formal diplomatic relations, at the level of Non-Resident Ambassadors, effective 26 November 2008, in accordance with the principles and purposes of the United Nations Charter and the relevant provisions of the Vienna Convention that regulate Diplomatic Relations.

Both Governments express their confidence that this agreement will contribute to the strengthening of mutual cooperation in areas of common interest for the benefit of both countries, which share the same objectives and goals of promoting peace, democracy and justice in their relations.

New York, 26 November, 2008

Fekitamoeloa 'Utoikamanu

Ambassador

Permanent Representative of

Feliciforniales Morkona

the Kingdom of Tonga

to the United Nations

João Manuel Guerra Salgueiro

Ambassador

Permanent Representative of the Portuguese Republic

to the United Nations